

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و ! کتب علمی فخرآوردن باعث مصور
جریده در .
هر نوع خصوصیات ایچون غزته نیک مدیری
سمادتلو طاهر بک افندی حضرتلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :

Imprimerie Tahir Bey

40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

ارتقا

(ارتقا) نیک استانبول و طهره ایچون
بر سنه نیک آیه سی ۳۲ فروشدر .

مخانی بالجه ارباب قلمه آچقندر . هر ال
قلم طوتان یازهبیلیر .

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده ۴۰
نومرولی « معاومات » مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRÉ
IRTIKA

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

جمعه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزته سیدر

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

بيت مشاراليه حضرت تارينك نظم و اشعار ده دخی اوج کاله عروج ايتدکاري کوسري سور .
اشعارنده (سماعی) تخلص بيور لر مش .
فارسيده دخی حقيقه رنگين ، عاشقانه ، اشعار و غزلياتي محفوظ حافظه عرفادر .
صفي خطاي ، ولي مشاراليه حضرت ترنده مشاهده ايلديکي اثار فضل و کاله مجلوب
اوله رق برابرجه ديار رومه کلوب اکتسای کلاه مولوی ايلمشدرد .
درويش صفي صافي مشرب شيخنک ارتحالی عقبنده انتقال ايدوب جانب قدم کرامت
توأمريته دفن اولمشدر .
سلطان ديواني فحولين علمای مولويه دن بذات حقايق شناس اولدقلرندن ذات
شريفاليه تبرک اولنور ایدی .



ترتبه معالی امام موسی رضائي (رضی عنه) ، مقام شمس تبریزی نی زیارت ايتمشدر .
بروسه ، کوتاهيه طرفلرینی طولاشدقلری کی غلطه درگاه منيفده دخی برجه کونی ايلک
مقابله شريفی احرادن برمدت سورکه قره حصاره عودت ايلمشلردر (۱۱)
حالا قره حصار درگاهنده بولوب عشر محرم الحرامده عاشورا پيشوريان بيوک
قرغاني عراقدن کتورمشلردر .

(۹۳۶) سنه سنده تنوره کشای تسليمته عازم ديوان الهی اولمشلردر .
مشار اليه حضرت تارينک ارتحالريته جانشين و مخدوم عاليلى حضرت چلي شو :

اولوب دلير سير انفس و افاق و ناكهی
ورای پرده غيبه چكنجه بيكر جانی
ديدی تاريخنی بر مستمند درد هجرانی
بقا ملکنه چکدی خرقه سن سلطان ديواني
قطعه نی انشا ايتمشلردر .

برمقابله اثناسنده درويشاندن برقاج کشی حضرت شيخ اکبرک شو :

يحيٰ هئا اقوام تصافوا
تسعى بالقبايل مولويه
محاسنهم على التحقيق صمت
تراهم بالصفاء خير البريه

قطعه مشهوره سنی او قومغه باشلايجه جناب سماعی ديواني قدس سره النورانی دخی
بالبداهه آتیدهکی قطعه رنگینی صوت بلند و وجد حال ايله او قوموشلردر :

لقد جئنا كما قاتم حماکا
نطوف بالقباء المولويه
دوائرنا حوالی جمع جمع
فناء فی الفناء الاولويه
علیک الروح والريحان يامن
نراه فی النساء المعنويه .



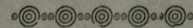
بوخلفاقل خادمين کرامشدن بری ده عباوش بالی حضرت لریدر . حضرت چليپنک
مخدوم کالات موسوملری اولان مشاراليه حضرت تارينک (عباوش) تسميه سبه ايسه
عالمشدن ابتدا زی . ولوی به کيروب اکتسای عبا ولس کلاه ايلمش اولمشلردر .
علمادن ، عظامدن صاحب حال بذات ايلمشلر (۸۹۰) تاريخنده بوز يکرمی باشنده
اولدینی حالده ترك قباي فنا ايله احرام بقیه بورونمشلردر .

(۱) غلطه درگاه شرفنک ايلک شيخنک یونس بن زین العابدین امتنده بذات اولدینی عطاء
افندی حضرتلرندن تحققیق ايلدم .

— مابعدی وار —

مدیر مسئول : محمد طاهر

ايلبور . قاروت هویارت صانکه سفینه هچ برقضایه اوغرامه مش کبی وظیفه سنده بردوام
یالکزاره صره اشچی ژونکستروپ ايله منازعه ايلبورلر .
سفینه ده اکنتجه بالطبع مقفود ایدی . بن بردفمه کیدوب شوقیانی کشت کذا و فکرینه
دوشدم . واقعا اوزون پرکزمه دکل اما بنه برقاج ساعت سفینه دن آپریش اوله جق ایلک .
برده خریطه لرده اشارتی بولمیان شو اطمینان مکمل رسمنی یایمق فائده دن خالی دکل ایدی .
موسیو لونورنور ايله برلکده طبوغرافی وظیفه سنی درعه ده ایلک . قیودان بالاخره بکرار
تعین مواقع ايله خریطه مزنی تصحیح ایلجه چکدی . بوقرار اوزرینه اوافق قلعیه پینوب
موسیو لونورنور ايله طاشلیق اطمیه متوجه اولدق . — مابعدی وار —



سیاح : محمد صبا

[۱۶۴ نجی نسخه مژدن مابعد]

درد بش ایاقدن عبارت اولان مردیونی یواش یواش چیقدم . رخام غنبر . مشام
مرقد مطهر لرینه رومال نیاز اوله جف ذات عالیقدرک احوال کرامت اشتیالی خیالخانه احترامده
تجسم ایتدیکی حالده قیودن ایجری کیردم .

اقاب جهان ارا بوتربه مشتری پناهک کوجوچک برنجیره سندن نفوذ ايله مقابرجه نی
نورله غرق ایتیش ایدی .

زیارته واردیفم ذات ممتازالصفات پروانه دیوان برهان العاشقین اولان حضرت دیوانی
سماعی ایدی .

جهله غنات دیانتکستری حضرت خلافتناهدن اوله رق بالجه مصارفی حیب هایوندن
تسویه بیوریلوب چندسته اقدم صورت مخصوصه ده اعمال وارسال ایدیلن برشیکه ژراندوز
داخلنده بلند برصندوقه نلک باش طرفنی تزین ایدن بیاض سلیمی بردستار حضرت شیخنک
تمثال معنویسنه برسترد و قار و عظمت اولمش ایدی .

دائرة روحانیت نثارلرنده آسوده نشین لحدغفران اولان دیگر ذوات حقايق شناس
دخی — مرایای انظارده پروانه شمع وجود معنویلری مقامنده بولندقلری کی ، برقاج
عصمرک بقایای قیمتداری اولان او ظریف ، نفیس کاشی چراغلر دخی اول شاهباز بلند
پرواز اشیانه حقیقت اوزره بر برج نورانی مثللو منظور اولیوردی ...

یکانه میدان ارجندی ، فرزانه دیوان حق یسندی اعنی به جناب سماعی دیوانی ،
عباوش بالی حضرت تارينک مخدوم کالات موسوملری اولوب طریقه صدیقه مولویه نلک
اعظم اولیندندرد .

ساقز ، اکردیر ، مدلولو ، صدقلی درگاهلری ده مشاراليه زماننده آجیلمشدرد .
وزرای سالفه عثمانیه دن اسکندر پاشا مرحوم ، جناب دیوانی به معتقد و احوال
کرامت اشتیالرینه ربوده اولغله مالکانه سی اولوب ایوم غلطه درگاهنک بولندینی حدیقه
وسیمه نی تبرعله خاتفاقه تحویل ايلمشلردر [سنه : ۸۹۷ . — ۱۰ محرم . و قیقه تاریخی]
بوراسنه و قیله اسکندر پاشا مسجدی دیرلر مش .

جناب دیوانی ، اکثریا درگاه شریف مذکور حولیسنده بولان اطرافنی پارمقلقی
سروینک التده اوطوردرلر مش .

کریه (سفینه ده) مذکور اغاجک ولی مشاراليه حضرتلری طرفندن دیکیلدیکی
مسلور ايسه ده درگاه شریف سجاده نشین فضیلت انیمی عطاء افندی حضرتلرندن
اجرا ایلدیکم تحفه بقاتده ، مذکور اغاجک دها قدیم اولدینی اکلاشمشدرد .
برمسدرلندن النان شو :

دوشرم خاکپای یاره روی اعتذار اوزره
کوروب اول سرو صالماز سایه بین بن خاکسار اوزره